

**UNEP****UNITED NATIONS
ENVIRONMENT PROGRAMME
MEDITERRANEAN ACTION PLAN**

3 May / *mai* 2017
Original: English / *Français*

Thirteenth Meeting of Focal Points for Specially Protected Areas /
Treizième Réunion des Points Focaux pour les Aires Spécialement Protégées

Alexandria, Egypt, 9-12 May 2017
Alexandrie, Egypte, 9-12 mai 2017

Agenda item 4: Adoption of the agenda and organization of work /
Point 4 de l'ordre du jour : Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux

Provisional List of Documents / *Liste Provisoire des Documents*

For environmental and economy reasons, this document is printed in a limited number and will not be distributed at the meeting. Delegates are kindly requested to bring their copies to meetings and not to request additional copies.

Provisional List of Documents / *Liste Provisoire des Documents*

Working documents / *Documents de travail*

Reference	Title	Cote	Titre	Agenda item / Point de l'ordre du jour
UNEP(DEPI)/MED WG.431/1 Rev.1	Provisional Agenda	UNEP(DEPI)/MED WG.431/1 Rev.1	<i>Ordre du jour provisoire</i>	2
UNEP(DEPI)/MED WG.431/2 Rev.2	Provisional Annotated Agenda	UNEP(DEPI)/MED WG.431/2 Rev.2	<i>Ordre du jour provisoire annoté</i>	2
UNEP(DEPI)/MED WG.431/3	Synthetic Note on the status of implementation of the Protocol concerning Specially Protected Areas and Biological Diversity in the Mediterranean (SPA/BD Protocol)	UNEP(DEPI)/MED WG.431/3	<i>Note synthétique sur le statut de la mise en œuvre du Protocole relatif aux Aires Spécialement Protégées et la Diversité Biologique en Méditerranée (Protocole ASP/DB)</i>	3
UNEP(DEPI)/MED WG.431/4	Progress Report of the activities of the Specially Protected Areas Regional Activity Centre (SPA/RAC)	UNEP(DEPI)/MED WG.431/4	<i>Rapport sur l'état d'avancement des activités du Centre d'Activités Régionales pour les Aires Spécialement Protégées (CAR/ASP)</i>	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/5	Draft updated Action Plan for the Conservation of Marine and Coastal Bird Species listed in Annex II of the Protocol concerning Specially Protected Areas and Biological Diversity in the Mediterranean	UNEP(DEPI)/MED WG.431/5	<i>Projet de mise à jour du Plan d'Action pour la Conservation des espèces d'Oiseaux Marins et Côtiers listées en Annexe II au Protocole relatif aux Aires Spécialement Protégées et à la Diversité Biologique en Méditerranée</i>	5
UNEP(DEPI)/MED WG.431/6	Draft Updated Reference List of Marine Habitat Types for the Selection of Sites to be included in the National Inventories of Natural Sites of Conservation Interest in the Mediterranean	UNEP(DEPI)/MED WG.431/6	<i>Projet de mise à jour de la liste de référence des types d'habitats marins pour la sélection des sites à inclure dans les inventaires nationaux de sites naturels d'intérêt pour la conservation</i>	6

Reference	Title	Cote	Titre	Agenda item / Point de l'ordre du jour
UNEP(DEPI)/MED WG.431/7	Draft Report on the evaluation of the implementation of the 'Regional Working Programme for the Coastal and Marine Protected Areas in the Mediterranean Sea including the High Sea' supported by the 'Roadmap for a Comprehensive Coherent Network of Well-Managed MPAs to Achieve Aichi Target 11 in the Mediterranean'	UNEP(DEPI)/MED WG.431/7	<i>Projet de rapport sur l'évaluation de la mise en œuvre du 'Programme régional de travail pour les aires protégées marines et côtières de la Méditerranée, y compris en Haute-mer', soutenu par la 'Feuille de route pour un réseau complet et cohérent d'AMP bien gérées afin d'atteindre l'Objectif 11 d'Aichi en Méditerranée'</i>	7
UNEP(DEPI)/MED WG.431/8	Draft Terms of reference for the Ad hoc advisory group of experts for MPAs in the Mediterranean	UNEP(DEPI)/MED WG.431/8	<i>Projet de Termes de référence pour le Groupe ad hoc consultatif d'experts pour les AMP en Méditerranée</i>	7
UNEP(DEPI)/MED WG.431/9 Rev.1	Draft Proposals of areas for inclusion in the List of Specially Protected Areas of Mediterranean Importance (SPAMI List)	UNEP(DEPI)/MED WG.431/9 Rev.1	<i>Projet de Propositions d'aires pour inscription sur la Liste des Aires Spécialement Protégées d'Importance Méditerranéenne (Liste des ASPIM)</i>	8
UNEP(DEPI)/MED WG.431/10	Report on the Ordinary Periodic Review of the areas included in the SPAMI List	UNEP(DEPI)/MED WG.431/10	<i>Rapport sur la Révision périodique ordinaire des aires inscrites sur la Liste des ASPIM</i>	8
UNEP(DEPI)/MED WG.431/11	Draft updated Format for the periodic review of SPAMIs	UNEP(DEPI)/MED WG.431/11	<i>Projet de mise à jour du Format pour la révision périodique des ASPIM</i>	8
UNEP(DEPI)/MED WG.431/12 Rev.1	Draft factsheets for the implementation of the Integrated Monitoring and Assessment Programme (IMAP) related to the Ecological Objectives 1 (EO1, Biodiversity) and 2 (EO2, Non-Indigenous Species (NIS)) under the Ecosystem Approach process (EcAp) of the Barcelona Convention	UNEP(DEPI)/MED WG.431/12	<i>Projet de fiches d'information pour la mise en œuvre du programme de surveillance et d'évaluation intégrées (IMAP) relatif aux objectifs écologiques 1 (OE1, Biodiversité) et 2 (OE2, Espèces Non-Indigènes (NIS)) dans le cadre du processus de l'Approche Écosystémique (EcAp) de la Convention de Barcelone</i>	9

Reference	Title	Cote	Titre	Agenda item / Point de l'ordre du jour
UNEP(DEPI)/Med WG.431/13 Rev.1	Proposals for Amendment to Annex II to the SPA/BD Protocol	UNEP(DEPI)/Med WG.431/13	<i>Propositions d'amendement à l'annexe II au Protocole ASP/DB</i>	5
UNEP(DEPI)/MED WG.431/14	Draft Programme of work of SPA/RAC for the biennium 2018-2019	UNEP(DEPI)/MED WG.431/14	<i>Projet du Programme de travail du CAR/ASP pour l'exercice biennal 2018-2019</i>	10
UNEP(DEPI)/MED WG.431/15	Report of the Thirteenth Meeting of Focal Points for Specially Protected Areas [to be issued after the meeting]	UNEP(DEPI)/MED WG.431/15	<i>Rapport de la Treizième Réunion des Points Focaux pour les Aires Spécialement Protégées</i> [sera publié après la réunion]	12

Information documents / Documents d'information

Reference	Title	Cote	Titre	Agenda item / Point de l'ordre du jour
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.1	Provisional List of Participants / <i>Liste Provisoire des Participants</i>	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.1	Provisional List of Participants / <i>Liste Provisoire des Participants</i>	1
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.2 Rev.2	Provisional List of Documents / <i>Liste Provisoire des Documents</i>	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.2 Rev.2	Provisional List of Documents / <i>Liste Provisoire des Documents</i>	2
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.3	Information note on the Mediterranean Platform on Marine Biodiversity	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.3	<i>Note d'information sur la Plateforme méditerranéenne sur la Biodiversité Marine</i>	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.4	Guidelines for the long term Monitoring programmes for marine turtles nesting beaches and standardized monitoring methods for nesting beaches, feeding and wintering areas	–	<i>Lignes Directrices pour des programmes de surveillance à long terme des plages de nidification des tortues marines et des méthodes de surveillance standardisées des plages de nidification et des aires d'alimentation et d'hivernage</i> [disponible en anglais seulement]	4

Reference	Title	Cote	Titre	Agenda item / Point de l'ordre du jour
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.5	Guidelines to standardize methodologies to estimate demographic parameters for marine turtles populations in the Mediterranean	–	<i>Lignes Directrices pour standardiser les méthodologies pour estimer les paramètres démographiques des populations des tortues marines en Méditerranée</i> [disponible en anglais seulement]	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.6	Communication Strategy of SPA/RAC	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.6	<i>Stratégie de communication du CAR/ASP</i>	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.7	Enhancing UNEP/MAP Cooperation on Spatial-based Protection and Management Measures for Marine Biodiversity with regional partners through SPA/RAC	–	<i>Renforcement de la coopération du PNUE/PAM sur les mesures de protection et de gestion spatiales de la biodiversité marine avec les partenaires régionaux via le CAR/ASP</i> [disponible en anglais seulement]	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.8	Marine Spatial Planning and the protection of biodiversity Beyond national jurisdiction (BBNJ) in the Mediterranean Sea	–	<i>La planification de l'espace maritime et la protection de la biodiversité au-delà de la juridiction nationale (BBNJ) en Méditerranée</i> [disponible en anglais seulement]	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.9	Note on the legal framework for the protection of marine biological diversity in Mediterranean Sea areas beyond national jurisdictions (BBNJ) or for which the limits of sovereignty or jurisdiction have not yet been defined	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.9 Rev.1	<i>Note sur le cadre légal relatif à la protection de la diversité biologique marine dans les zones de la mer Méditerranée situées au-delà des juridictions nationales (BAJN) ou pour lesquelles les limites de souveraineté ou de juridiction n'ont pas encore été définies</i>	4

Reference	Title	Cote	Titre	Agenda item / Point de l'ordre du jour
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.10	Best practices and case studies related to the management of large marine transboundary areas: Options for the preparation of joint proposals for inclusion in the SPAMI List in accordance with Article 9 of the SPA/BD Protocol	–	<i>Meilleures pratiques et études de cas liées à la gestion des grandes zones transfrontalières maritimes : options pour la préparation de propositions conjointes pour inscription sur la Liste ASPIM conformément à l'Article 9 du Protocole ASP/DB</i> [disponible en anglais seulement]	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.11	Identification and Streamlining of Climate Change Impact Indicators in Three Specially Protected Areas of Mediterranean Importance (SPAMI)	–	<i>Identification et rationalisation des indicateurs d'impact des changements climatiques dans trois Aires Spécialement Protégées d'Importance Méditerranéenne (ASPIM)</i> [disponible en anglais seulement]	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.12	Guidelines for Inventorying and Monitoring of Dark Habitats	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.12	<i>Lignes directrices pour l'inventaire et le suivi des peuplements obscurs en mer Méditerranée</i>	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.13 UNEP(DEPI)/MED WG.430/6	Report of the meeting of the Correspondence Group on Monitoring (CORMON), biodiversity and fisheries	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.13 UNEP(DEPI)/MED WG.430/6	<i>Rapport de la réunion du groupe de correspondance sur la surveillance (CORMON), la biodiversité et la pêche</i>	9
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.14	Guidance on developing invasive alien species national and sub-regional lists	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.14	<i>Lignes directrices pour l'élaboration des listes nationales et sous-régionales d'espèces non-indigènes invasives</i>	4
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.15	The Tangier Declaration of the 2016 Forum of Marine Protected Areas in the Mediterranean	UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.15	<i>La Déclaration de Tanger du Forum 2016 des Aires Marines Protégées en Méditerranée</i>	7
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.16	Information note on the 2017 Quality Status Report (QSR2017) Elaboration process	–	<i>Note d'information sur le processus d'élaboration du Rapport sur la qualité de 2017 (QSR2017)</i> [disponible en anglais seulement]	9

Reference	Title	Cote	Titre	Agenda item / Point de l'ordre du jour
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.17	Draft Classification of benthic marine habitat types for the Mediterranean region	–	<i>Projet de Classification des types d'habitats benthiques marins pour la région méditerranéenne</i> [disponible en anglais seulement]	6
UNEP(DEPI)/MED WG.431/Inf.18	Concept Note of the Sub-Regional Pilot Monitoring Study for the Eastern Mediterranean on Non-Indigenous Species in relation to Fisheries	–	<i>Note conceptuelle sur l'étude pilote sous-régionale de surveillance des espèces non-indigènes relatives à la pêche au niveau de la Méditerranée orientale</i> [disponible en anglais seulement]	9

Reference documents / Documents de référence

Reference	Title	Cote	Titre
UNEP/IG.43/6 Annex XI	Rules of Procedure for Meetings and Conferences of the Contracting Parties to the Convention for the Protection of the Mediterranean Sea against Pollution and its related Protocols	UNEP/IG.43/6 Annexe XI	<i>Règlement intérieur des réunions et conférences des Parties contractantes de la Convention pour la protection de la mer Méditerranée contre la pollution et aux protocoles y relatifs</i>
UNEP(DEC)/MED IG.6/7	Final act of the Conference of Plenipotentiaries on the amendments to the Convention for the protection of the Mediterranean Sea against pollution, to the Protocol for the prevention of pollution of the Mediterranean Sea by dumping from ships and aircraft and on the Protocol concerning Specially Protected Areas and Biological Diversity in the Mediterranean	UNEP(DEC)/MED IG.6/7	<i>Acte final de la Conférence des Plénipotentiaires sur les amendements à la Convention pour la protection de la mer Méditerranée contre la pollution, au Protocole pour la prévention de la mer méditerranée contre la pollution par le déversement par les bateaux et les avions et sur le Protocole concernant les Aires Spécialement Protégées et la Diversité Biologique en Méditerranée</i>

Reference	Title	Cote	Titre
UNEP(OCA)/MED IG.10/4	Final act of the meeting of Plenipotentiaries on the Annexes to the Protocol concerning Specially Protected Areas and Biological Diversity in the Mediterranean	UNEP(OCA)/MED IG.10/4	<i>Acte final de la réunion des Plénipotentiaires sur les Annexes au Protocole relatif aux Aires Spécialement Protégées et à la Diversité Biologique en Méditerranée</i>
UNEP-MAP-RAC/SPA, 2003	Strategic Action Programme for the Conservation of Biological Diversity (SAP BIO) in the Mediterranean region	PNUE-PAM-CAR/ASP, 2003	<i>Programme d'Action Stratégique pour la Conservation de la Diversité Biologique (PAS BIO) en région méditerranéenne</i>
UNEP-MAP-RAC/SPA, 2008	Common Criteria for amending Annexes II and III of the Protocol concerning Specially Protected Areas and Biological Diversity in the Mediterranean	UNEP-MAP-RAC/SPA, 2008	<i>Critères communs pour la modification des Annexes II et III du Protocole relatif aux Aires Spécialement Protégées et à la Diversité Biologique en Méditerranée</i>
UNEP(DEPI)/MED WG.382/17	Report of the Eleventh Meeting of Focal Points for Specially Protected Areas (SPAs)	UNEP(DEPI)/MED WG.382/17	<i>Rapport de la Onzième Réunion des Points Focaux pour les Aires Spécialement Protégées (ASP)</i>
UNEP(DEPI)/MED WG.408/18 Rev.1	Report of the Twelfth Meeting of Focal Points for Specially Protected Areas	UNEP(DEPI)/MED WG.408/18 Rev.1	<i>Rapport de la Douzième Réunion des Points Focaux pour les Aires Spécialement Protégées</i>
UNEP(DEPI)/MED IG.22/28	Report of the 19 th Ordinary Meeting of the Contracting Parties to the Convention for the Protection of the Marine Environment and the Coastal Region of the Mediterranean and its Protocols	UNEP(DEPI)/MED IG.22/28	<i>Rapport De La 19^{ème} Réunion Ordinaire Des Parties Contractantes à La Convention pour La Protection du Milieu Marin Et Du Littoral de La Méditerranée et à ses Protocoles</i>